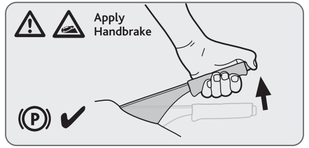
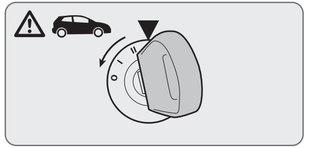
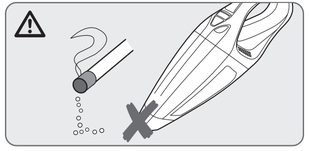
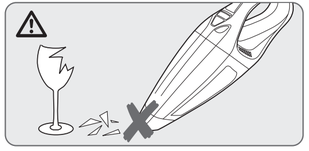
CAUTIONS

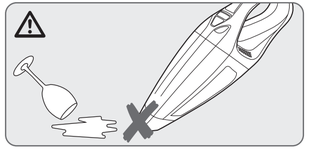
(F) Avertissements
(D) Sicherheitshinweise
(I) Precauzioni
(E) Precauciones
(P) Advertências
(DK) Advarsler
(NL) Waarschuwingen
(S) Försiktighetsåtgärder
(FIN) Varoitukset
(N) Forholdsregler
(PL) Ostrzeżenia
(CZ) Varování
(RO) Precauții
(H) Figyelem
(UA) Запобіжні заходи
(RUS) Меры предосторожности

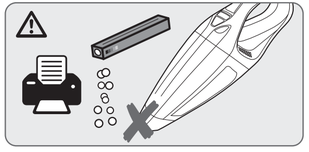


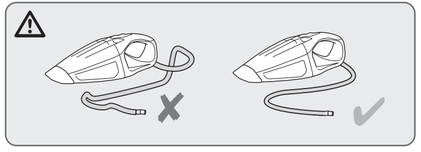






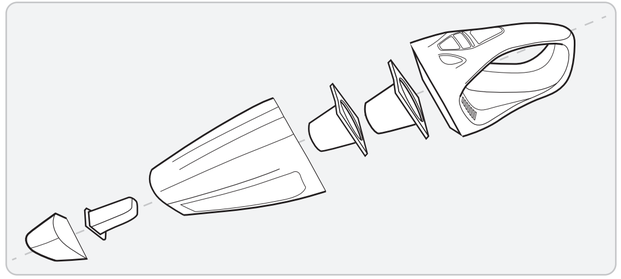


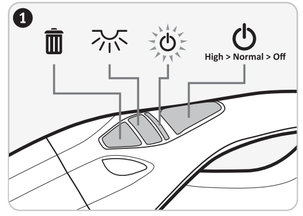


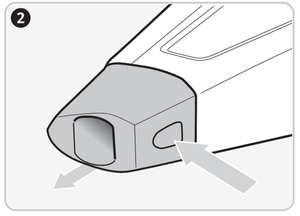


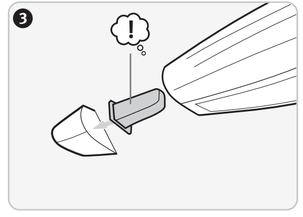
Operation

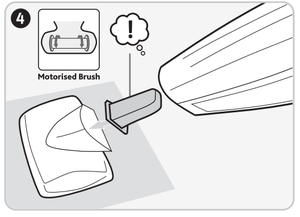
(F) Fonctionnement
(D) Bedienung
(I) Funzionamento
(E) Operación
(P) Operação
(DK) Drift
(NL) Bediening
(S) Drift
(FIN) Käyttö
(N) Drift
(PL) Działanie
(CZ) Fungování
(RO) Funcționare
(H) Működés
(UA) Експлуатація
(RUS) Эксплуатация

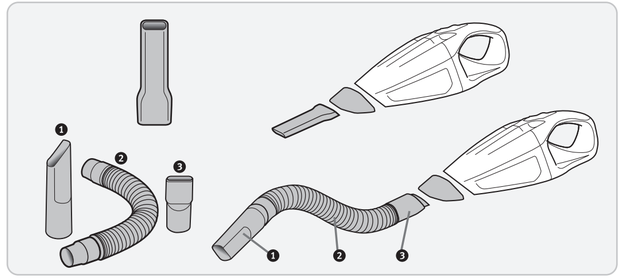


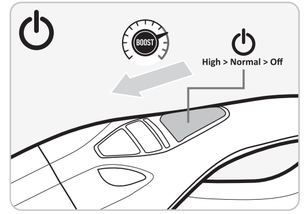


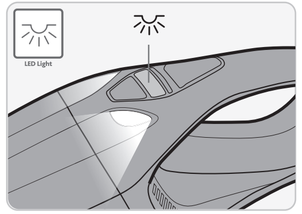


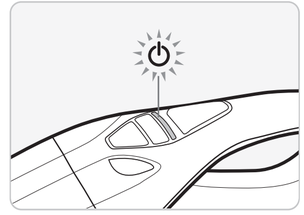


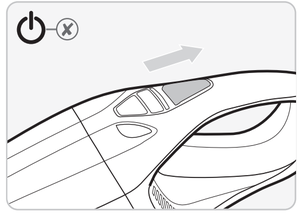






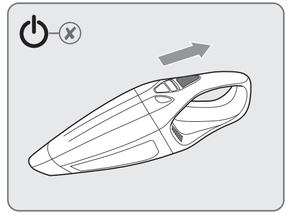


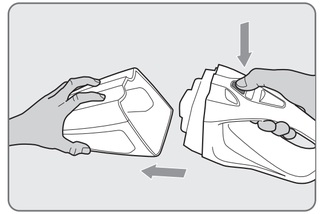


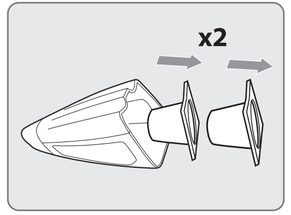


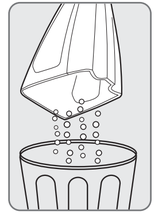
Emptying & Cleaning

(F) Vidange et nettoyage
(D) Entleeren und Reinigen
(I) Svuotamento e pulizia
(E) Vaciado y limpieza
(P) Esvaziar e limpar
(DK) Tømning og rensning
(NL) Legen en schoonmaken
(S) Tömning och rengöring
(FIN) Tyhjennys ja puhdistus
(N) Tømming og rengjøring
(PL) Opróżnianie i czyszczenie
(CZ) Vyprázdnění a čištění
(RO) Golire și curățare
(H) Kürítés és tisztítás
(UA) Спорожнення та очистка
(RUS) Опорожнение и очистка



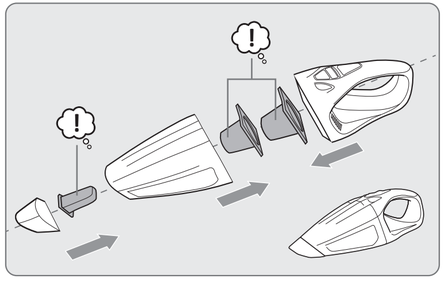








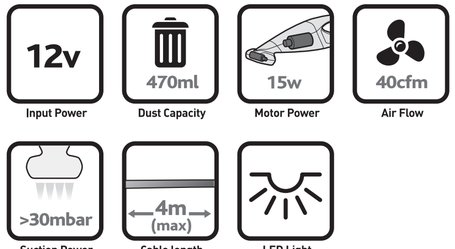




RVAC1 12v Vac Instr 2014 greyscale 8pp folding A5 PATHS.pdf 2 05/12/2014 17:37

Specifications

(F) Spécifications
(D) Spezifikationen
(I) Specifiche
(E) Especificaciones
(P) Especificações
(DK) Specifikationer
(NL) Specificaties
(S) Specifikationer
(FIN) Tekniset tiedot
(N) Spesifikasjoner
(PL) Specyfikacje
(CZ) Specifikace
(RO) Specificaţii
(H) Részletes adatok
(UA) Технічні характеристики
(RUS) Технические характеристики



Replacement Parts

(F) Les pieces de rèchange
(D) Ersatzteile
(I) Pezzi di ricambio
(E) Piezas de recambio
(P) Peças de reposição
(DK) Reservedele
(NL) Vervangende onderdelen
(S) Reservdelar
(FIN) Varaosat
(N) Reservedeler
(PL) Części zamienne
(CZ) Náhradní díly
(RO) Piese de schimb
(H) Pótalkatrészek
(UA) Запасні частини
(RUS) Запасные части



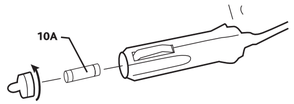
Repairs and maintenance performed only by authorised persons, and original manufactured parts must be used.

(F) Les réparations et l'entretien ne doivent être effectués que par des personnes autorisées, et des pièces d'origine doivent être utilisées
(D) Reparaturen und Wartungen dürfen nur von autorisierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden
(I) Le riparazioni e la manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da persone autorizzate e con ricambi originali
(E) Las reparaciones y el mantenimiento solo puede ser realizado por personas autorizadas, y deben utilizarse piezas originales
(P) As reparações e a manutenção devem ser feitos apenas por técnicos autorizados e só devem ser usadas peças originais do fabricante
(DK) Reparation og vedligeholdelse må kun udføres af autoriserede personer, og der skal bruges originalt fremstillede dele
(NL) Reparaties en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde personen, en er mogen alleen onderdelen van de oorspronkelijke fabrikant worden gebruikt
(S) Reparationer och underhåll får endast utföras av auktoriserade personer, och original tillverkade delar måste användas
(FIN) Ainoastaan valtuutetut henkilöt saavat suorittaa korjaus- ja huoltotöitä tuotteelle; käytä ainoastaan valmistajan alkuperäisiä varaosia
(N) Reparasjoner og vedlikehold skal bare utføres av autoriserte personer, og det skal benyttes originale deler
(PL) Czynności naprawcze i konserwacyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby upoważnione. Muszą być stosowane wyłącznie oryginalne części zamienne.
(CZ) Opravy a údržbu smí provádět pouze oprávněné osoby a je nutné použít originální náhradní díly
(RO) Lucrările de reparaţie şi întreţinere vor fi executate doar de către persoane autorizate, cu piese de schimb originale.
(H) Javításokat és karbantartást csak jogosult személy végezhet, és eredeti gyári alkatrészeket kell használni
(UA) Ремонт і технічне обслуговування здійснюється тільки уповноваженими особами, і для цього необхідно використовувати тільки оригінальні, виготовлені виробником деталі.
(RUS) Ремонт и техническое обслуживание осуществляется только уполномоченными лицами, и для этого необходимо использовать только оригинальные, изготовленные производителем детали.

WARNING! Plug must be removed from socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.

(F) Attention ! La fiche doit être retirée de la prise de courant avant nettoyage ou entretien de l'appareil
(D) Warnung! Der Stecker muss aus der Steckdose gezogen werden, ehe das Gerät gereinigt oder gewartet wird
(I) Avvertenza! Estrarre la spina dalla presa prima della pulizia o della manutenzione dell'apparecchio
(E) ¡Advertencia! Debe quitarse el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato
(P) Aviso! Tire a ficha da tomada eléctrica antes de limpar ou fazer manutenção no aparelho
(DK) Advarsel! Stikket skal tages ud af kontakten før rengøring eller vedligeholdelse af apparatet.
(NL) Waarschuwing! Haal voor het schoonmaken of voor onderhoud aan het apparaat de stekker uit het stopcontact
(S) Varning! Kontakten måste tas ut ur vägguttaget innan rengöring eller underhåll av apparaten
(FIN) Varoitus! Pistoke tulee irrottaa pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltoa
(N) Advarsel! Pluggen skal fjernes fra stikkontakten før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes
(PL) Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do czyszczenia odkurzacza lub do wykonywania czynności konserwacyjnych przy nim, wtyczka kabla zasilającego musi wpierw zostać wyjęta z gniazdka ściennego
(CZ) Upozornění! Před čištěním a údržbou zařízení je nutné vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
(RO) Atenţie! Înainte de a repara sau curăţa aparatul, scoateţi ştecherul din priză.
(H) Figyelmeztetés! A dugót ki kell húzni a konnektorból a készülék tisztítása vagy karbantartása előtt
(UA) Увага! Перед очищенням або технічним обслуговуванням необхідно відключити прилад від джерела живлення
(RUS) Внимание! Перед чисткой или техническим обслуживанием необходимо отключить прибор от источника питания

Fuse replacement



Pack Contents

(F) Contenu de l'emballage
(D) Packungsinhalt
(I) Contenuto della confezione
(E) Contenido del paquete
(P) Conteúdo do conjunto
(DK) Pakkens indhold
(NL) Inhoud
(S) Pack innehåll
(FIN) Pakkauksen sisältö
(N) Pakkeinnhold
(PL) Zawartość
(CZ) Obsah balení
(RO) Cuprins
(H) A csomag tartalma
(UA) Вміст блоку
(RUS) Содержимое блока



RING®

Ring Automotive Limited,
Gelderd Road, Leeds, LS12 6NA **England**
+44 (0)113 213 2000
+44 (0)113 231 0266
www.ringautomotive.co.uk
Technical helpline: +44 (0)113 213 7339
autosales@ringautomotive.co.uk

L464

RING®

12v Vacuum Cleaner Instructions
RVAC1

(F) Instructions pour l'aspirateur 12 V
(D) Anweisungen für 12 V-Staubsauger
(I) Istruzioni dell'aspirapolvere a 12 V
(E) Instrucciones del aspirador de 12v
(P) Instruções do aspirador 12V
(DK) 12 v støvsuger brugsanvisning
(NL) Instructies 12 V-stofzuiger
(S) 12v dammsugare instruktioner
(FIN) 12v pölynimurin ohjeet
(N) 12V støvsuger instruksjoner
(PL) Instrukcja użytkowania odkurzacza 12V
(CZ) Pokyny k 12V vysavači
(RO) Instrucţiuni aspirator 12V
(H) 12V-os porszívó használati utasítások
(UA) Інструкції до пилососу 12 В
(RUS) Инструкции к пылесосу 12 В

